

AP 100, 200, 300, 300 S,
500 S

STIHL



2 - 6

Saugumo nurodymai



Turinys

1	Su šiais saugos nurodymais susijusi informacija.....	2
2	Įvadinės pastabos.....	2
3	Saugumo nurodymai.....	2
4	„Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja.....	5
5	Gedimų šalinimas.....	5
6	Techniniai daviniai	5
7	Utilizavimas.....	6

1 Su šiais saugos nurodymais susijusi informacija


1.1 Taikomi dokumentai

Galioja vietinės saugos taisyklės.

- ▶ Be šių saugos nurodymų papildomai reikia perskaityti, suprasti ir saugoti toliau išvardytus dokumentus:
 - STIHL Akumuliatorinio gaminio naudojimo instrukcija
 - STIHL kroviklio naudojimo instrukciją
 - STIHL akumuliatorių ir gaminių su įmontuotu akumuliatoriumi saugos informaciją: www.stihl.com/safety-data-sheets

Daugiau informacijos apie „STIHL connected“, suderinamus gaminius ir DUK rasite adresu www.connect.stihl.com arba jums ją suteiks STIHL prekybos atstovas.

„Bluetooth®“ žodinis prekių ženklas ir vaizdiniai prekių ženklai (logotipai) yra „Bluetooth SIG, Inc.“ priklausantys registruotieji prekių ženklai. Šį žodinį prekių ženklą / vaizdinius prekių ženklus STIHL naudoja pagal licenciją.

Akumuliatoriuose  yra „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja. Būtina atkreipti dėmesį į vietinius naudojimo apribojimus (pavyzdžiui, lėktuvuose ar ligoninėse).

1.2 Perspėjimų tekste žymėjimas

ISPEJIMAS

- Nuoroda apie pavojus, kurie gali sukelti sunkius ar mirtinus sužeidimus
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti sunkių sužeidimų ar mirties atvejų.

PRANESIMAS

- Nuoroda apie galimus pavojus, kurie gali padaryti turtinę žalą.
 - ▶ Išvardintos priemonės gali padėti išvengti turtinės žalos.

2 Įvadinės pastabos

2.1 Gamintojo informacija

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Telefonas: +49 7151 26-0

Telefaksas: +49 7151 26-11 40

El. paštas: info@stihl.de

www.stihl.com

2.2 Simboliai

Simboliai gali būti ant akumuliatoriaus ir reiškia tai:



Akumuliatoriuje yra „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja, leidžianti jį susieti su STIHL programa.



Informacija šalia simbolio nurodo akumuliatoriaus energijos kiekį pagal elementų gamintojo specifikaciją. Naudojant įrenginį, turimas energijos kiekis yra mažesnis.



Neišmeskite gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.

3 Saugumo nurodymai

3.1 Įspėjamieji simboliai

Įspėjamieji simboliai ant akumuliatoriaus reiškia:



Laikytis saugumo nurodymų ir priemonių jų vykdymui.



Šią naudojimo instrukciją perskaityti, įsidėmėti ir saugoti.



Akumuliatorių saugoti nuo karščio ir ugnies.



Akumuliatoriaus nenardinti į skysčius.




Laikytis nurodymų dėl leistinos akumuliatoriaus temperatūros.

3.2 Naudojimas pagal paskirtį

STIHL AP akumuliatorius tiekia energija STIHL arba VIKING akumuliatoriniams gaminiams.

Akumuliatorių galima naudoti lyjant lietu.

Akumulatorius įkraunamas STIHL AL 101, AL 300, AL 301-4 arba AL 500 krovikliu.

Akumulatorius su  leidžia gaminį pritaikyti individualiam naudotojui ir taikant „Bluetooth®“ technologiją persiųsti informaciją apie akumulatorių.

▲ ISPEJIMAS

- Gaminiai ir krovikliai, kurių STIHL neleido naudoti šiam akumulatoriui, gali sukelti gaisrą ir sprogimą. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ STIHL AP akumulatorių naudoti su STIHL arba VIKING akumulatoriniu gaminiu.
 - ▶ Akumulatoriaus įkraunamas STIHL AL 101, AL 300, AL 301-4 arba AL 500 krovikliu.
- Jei akumulatorius naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti sužeisti ar mirti žmonės ir būti padaryta turtinės žalos.
 - ▶ Akumulatorių reikia naudoti taip, kaip aprašyta šiuose saugos nurodymuose, akumulatoriaus naudojimo instrukcijoje, STIHL programoje www.connect.stihl.com.

3.3 Reikalavimai naudotojui

▲ ISPEJIMAS

- Naudotojas, nepraėjęs apmokymo, negali atpažinti ir įvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Naudotojas arba kiti asmenys gali būti sunkiai arba mirtinai sužeisti.



- ▶ Šią naudojimo instrukciją perskaityti, įsidėmėti ir saugoti.

- ▶ Jeigu akumulatorius bus perduotas kitam asmeniui: Kartu perduoti prie akumulatoriaus pridėtą naudotojui skirtą informaciją.
- ▶ Iškilus neaiškumų: kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.
- ▶ Įsitikinti, kad naudotojas atitinka šiuos kriterijus:
 - Naudotojas yra pailsėjęs.
 - Naudotojas yra fiziškai, sensoriškai ir psichiškai sveikas ir galės valdyti akumulatorių ir su juo dirbti. Jeigu vartotojas yra fiziškai, sensoriškai arba protiniai ribotas, gali dirbti tik prižiūrint atsakingam asmeniui arba laikantis jo nurodymų.
 - Naudotojas gali atpažinti ir įvertinti akumulatoriaus keliamus pavojus.
 - Naudotojas yra pilnametis arba naudotojas, jį prižiūrint, yra rengiamas tam tikrai profesijai pagal šalies teisės aktus.

- Naudotoją, prieš pirmą kartą dirbant su akumulatoriumi turi apmokyti STIHL specializuotas pardavėjas arba atsakingas asmuo.
- Naudotojas nėra paveiktas alkoholio, medikamentų ar narkotinių medžiagų.

3.4 Darbo zona ir aplinka

▲ ISPEJIMAS

- Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali nesuprasti ir neįvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Pasirūpinti, kad pašaliniai asmenys, vaikai ir gyvūnai būtų atokiai.
 - ▶ Akumulatoriaus nepalikti be priežiūros.
 - ▶ Užtikrinti, kad su akumulatoriumi negalėtų žaisti vaikai.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius yra veikiamas atitinkamų aplinkos sąlygų, jis gali užsidegti, sprogti arba būti visiškai sugadintas. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.



- ▶ Akumulatorių saugoti nuo karščio ir ugnies.
- ▶ Akumulatoriaus nemesti į ugnį.



- ▶ Akumulatorių naudoti ir laikyti nuo -10 °C iki +50 °C temperatūroje.



- ▶ Akumulatoriaus nenardinti į skysčius

- ▶ Akumulatorių laikykite atokiai nuo mažų metalinių daiktų.
- ▶ Akumulatoriaus neveikti aukštu slėgiu.
- ▶ Akumulatoriaus nedėti į mikrobangų krosnelę.
- ▶ Akumulatorių saugoti nuo chemikalų ir druskų.

3.5 Saugi būklė

Akumulatorius yra saugios būklės, jei įvykdytos šios sąlygos:

- Akumulatorius yra nepažeistas.
- Akumulatorius yra švarus ir sausas.
- Akumulatorius veikia ir nepakeista jo konstrukcija.

▲ ISPEJIMAS

- Nesaugios būklės akumulatorius nebegali saugiai veikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.

- ▶ Dirbti su nepažeistu ir veikiančiu akumulatoriumi.
- ▶ Neįkrauti sugedusio ar pažeisto akumulatoriaus.
- ▶ Jei akumulatorius nešvarus ar šlapias: akumuliatorių nuvalykite ir išdžiovinkite.
- ▶ Nepakeista akumulatoriaus konstrukcija.
- ▶ Nekiškite jokių daiktų į akumulatoriaus angas.
- ▶ Nejunkite akumulatoriaus kontaktų su metaliniais daiktais ir trumpuoju jungimu.
- ▶ Akumulatoriaus neatidarinėti.
- ▶ Pakeiskite nusidėvėjusius arba apgadintus informacinius ženklus.
- Iš pažeisto akumulatoriaus gali ištekėti skystis. Ant odos ar į akis patekęs skystis gali sudirginti odą ar akis.
 - ▶ Stenkitės neprisiliesti prie skysčio.
 - ▶ Jei šių medžiagų pateko ant odos: atitinkamas odos vietas nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
 - ▶ Jei šių medžiagų pateko į akis: akis mažiau siai 15 minučių skalauti dideliu kiekiu vandens ir kreiptis į gydytoją.
- Pažeistas arba sugedęs akumulatorius gali skleisti nemalonų kvapą, rūkti arba degti. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Jei iš akumulatoriaus sklinda neįprastas kvapas arba dūmai: nenaudoti akumulatoriaus ir laikyti atokiai nuo degių medžiagų.
 - ▶ Jei akumulatorius užsidega: pabandyti akumuliatorių užgesinti gesintuvu arba vandeni.

3.6 Transportavimas

▲ ISPEJIMAS

- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumulatorius bus veikiamas tam tikrų aplinkos sąlygų, akumulatorius gali būti apgadintas, taip patiriant materialinės žalos.
 - ▶ Pažeisto akumulatoriaus negalima gabenti.
- Gabenant akumulatorius gali apvirsti arba judėti. Žmonės gali būti sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
 - ▶ Supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje arba transportavimo dėkle.
 - ▶ Pakuotę pritvirtinti taip, kad ji negalėtų judėti.

3.7 Laikymas

▲ ISPEJIMAS

- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti akumulatoriaus keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Akumulatorius nėra apsaugotas nuo visų aplinkos poveikių. Jei akumuliatorių veiks tam tikros aplinkos sąlygos, akumulatorius gali visiškai sugesti.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti švarioje ir sausoje vietoje.
 - ▶ Akumuliatorių laikyti uždaroje patalpoje.
 - ▶ Akumuliatorių reikia laikyti atskirai nuo gaminio.
 - ▶ Jei akumulatorius laikomas kroviklyje: ištraukite tinklo kištuką ir laikykite akumuliatorių įkrovę 40–60 % (šviečia 2 žali šviesos diodai).
 - ▶ Akumuliatorių laikyti nuo – 10 °C iki + 50 °C temperatūroje.

3.8 Valymas, techninė priežiūra ir remontas


▲ ISPEJIMAS

- Aštrios valymo priemonės, valymas vandens srove ar smailiais daiktais gali pažeisti akumuliatorių. Jei akumulatorius valomas neteisingai, jo detalės gali veikti netinkamai ir gali sugesti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.
 - ▶ Akumuliatorių valyti taip, kaip aprašyta akumulatorinio gaminio naudojimo instrukcijoje.
- Jei akumulatoriaus techninė priežiūra ar remontas buvo atliekami netinkamai, jo detalės gali netinkamai veikti ir gali būti sugadinti saugos įtaisai. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
 - ▶ Akumulatoriaus techninės priežiūros ir remonto negalima atlikti patiems.
 - ▶ Jei reikia atlikti akumulatoriaus techninę priežiūrą arba remontą: kreipkitės į STIHL prekybos atstovą.

4 „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja


4.1 „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsajos aktyvinimas

- ▶ Jei akumulatorius turi „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsają: paspauskite mygtuką ir laikykite mažd. 3 sekundes.

Šviesos diodas „BLUETOOTH®“ šalia simbolio  mėlyna spalva šviečia mažd. 3 sekundes. Akumulatoriaus „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja aktyvinta.



4.2 „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsajos išaktyvinimas

- ▶ Jei akumulatorius turi „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsają: paspauskite mygtuką ir laikykite mažd. 3 sekundes.

Šviesos diodas „BLUETOOTH®“ šalia simbolio  šešis kartus sumirksi mėlyna spalva.

5 Gedimų šalinimas

5.1 Akumulatoriaus trikčių šalinimas

Trikštis	Šviesos diodai	Priežastis	Problemos sprendimas
Akumulatoriaus su  nepavyksta rasti STIHL programoje.		Akumulatoriuje arba mobiliajame galiniame įrenginyje išaktyvinta „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja.	▶ Akumulatoriuje ir mobiliajame galiniame įrenginyje aktyvinkite „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsają.
		Per didelis atstumas tarp akumulatoriaus ir mobiliojo galinio įrenginio.	▶ Sumažinkite atstumą,  6.1. ▶ Jei akumulatoriaus ir toliau nepavyksta rasti STIHL programoje: kreiptis į STIHL specializuotos prekybos atstovą.

5.2 Klientų konsultavimo apie gaminius ir naudojimą paslaugos

Klientų konsultavimo apie gaminius ir naudojimą paslaugas teikia STIHL prekybos atstovas.

Kaip susisiekti ir daugiau informacijos rasite adresu <https://support.stihl.com> arba www.stihl.com.


6 Techniniai daviniai

6.1 Akumulatorius STIHL AP

- Akumulatorius: ličio jonų
- Įtampa: 36 V
- Talpa Ah: žiūrėti ant skydelio
- Energijos kiekis Wh: žiūrėti ant skydelio
- Svoris, kg: žr. lentelę su duomenimis


Akumulatoriaus „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja išaktyvinta.

4.3 Akumulatoriaus su „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja susiejimas su STIHL programa

- ▶ Mobiliajame galiniame įrenginyje aktyvinkite „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsają.
- ▶ Akumulatoriuje aktyvinkite „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsają,  4.1.
- ▶ Iš „App Store“ į mobilųjį galinį įrenginį atsisiųsti STIHL programą ir suskurti paskyrą.
- ▶ Atverti STIHL programą ir prisijungti.
- ▶ Pridėti akumulatorių STIHL programoje ir vykdyti ekrane rodomas instrukcijas.

Kaip susisiekti ir daugiau informacijos rasite adresu <https://support.stihl.com> arba programoje.

Ar funkcija „STIHL connected“ bus STIHL programoje, priklauso nuo rinkos.

- Leidžiamas naudojimo ir laikymo temperatūros diapazonas: nuo –10 iki 50 °C
- „Bluetooth®“ radijo ryšio sąsaja (tik akumulatoriams su ):

- Duomenų ryšys: Bluetooth® 5.1. Mobilusis galinis įrenginys turi būti suderinamas su „Bluetooth® Low Energy 5.0“ ir palaikyti „Generic Access Profile (GAP)“.
- Dažnio juosta: ISM juosta, 2,4 GHz
- Spinduliuojama didžiausioji siunčiamo signalo galia: 1 mW
- Signalų aprėptis: apie 10 m. Signalų stiprumas priklauso nuo aplinkos sąlygų ir mobiliojo galinio įrenginio. Aprėptis gali stipriai kisti priklausomai nuo išorinių sąlygų, įskaitant ir naudojamą imtuvą. Uždarų patalpų viduje ir dėl metalinių užtvartų (pvz., sienų, lentynų, lagamino) aprėptis gali stipriai sumažėti.
- Mobiliojo galinio įrenginio operaciniai sistemos keliami reikalavimai: Android arba iOS (esamoje versijoje arba aukštesnė)

Jeigu STIHL AP 500 S akumuliatorius naudojamas su STIHL HSA 66 arba HSA 86 akumuliatorinėmis žirkklėmis: naudokite „AP diržinį dėklą su jungiamuoju kabeliu“ ir AP adapterį (priedai). Veikimo trukmė nurodyta www.stihl.com/battery-life.

6.2 REACH

REACH pažymi ES potvarkį dėl registravimo, vertinimo ir chemikalų leistinas normas.

Informacijas apie atitikimą REACH potvarkiui (ES) Nr. rasite www.stihl.com/reach.

7 Utilizavimas

7.1 Akumuliatoriaus utilizavimas

Informacijos apie šalinimą gali suteikti vietos savivaldybė arba STIHL prekybos atstovas.

Netinkamai šalinant gali būti pakenkta sveikatai ir aplinkai.

- ▶ STIHL gaminius, įskaitant pakuotę, nuneškite į tinkamą surinkimo punktą perdirbti pagal vietinės taisyklės.
- ▶ Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

www.stihl.com

SI_001_2017_01_53

SI_001_2017_01_53